



Dansk udgave

Meddelelser og oplysninger

60. årgang

11. august 2017

Indhold

IV Oplysninger

OPLYSNINGER FRA DEN EUROPÆISKE UNIONS INSTITUTIONER, ORGANER, KONTORER OG AGENTURER

Rådet

2017/C 264/01	Bekendtgørelse til de personer og enheder, som er omfattet af de restriktive foranstaltninger i Rådets afgørelse (FUSP) 2016/849 som gennemført ved Rådets gennemførelsesafgørelse (FUSP) 2017/1459 om restriktive foranstaltninger over for Den Demokratiske Folkerepublik Korea	1
---------------	---	---

Europa-Kommissionen

2017/C 264/02	Euroens vekselkurs	3
2017/C 264/03	Oversigt over Europa-Kommissionens afgørelser om godkendelser af markedsføring med henblik på anvendelse og/eller om godkendelser af anvendelse af stoffer, der er opført i bilag XIV til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1907/2006 om registrering, vurdering og godkendelse af samt begrænsninger for kemikalier (REACH) (offentliggjort i henhold til artikel 64, stk. 9, i forordning (EF) nr. 1907/2006) ⁽¹⁾	4
2017/C 264/04	Udtalelse afgivet af Det Rådgivende Udvalg for Kartel- og Monopolspørgsmål på mødet den 19. april 2017 om et udkast til afgørelse i sag AT.40153 — Mestbegunstigelsesklausuler vedrørende e-bøger og beslægtede anliggender — Referent: Sverige	5
2017/C 264/05	Høringskonsulentens endelige rapport — Mestbegunstigelsesklausuler vedrørende e-bøger og beslægtede anliggender (AT.40153)	6
2017/C 264/06	Resumé af Kommissionens afgørelse af 4. maj 2017 om en procedure efter artikel 102 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde og artikel 54 i EØS-aftalen (Sag AT.40153 — mestbegunstigelsesklausuler vedrørende e-bøger og beslægtede anliggender) (meddelt under nummer C(2017) 2876)	7

OPLYSNINGER FRA MEDLEMSSTATERNE

2017/C 264/07	Oplysninger fra medlemsstaterne om lukning af fiskeri	11
2017/C 264/08	Oplysninger fra medlemsstaterne om lukning af fiskeri	11
2017/C 264/09	Oplysninger fra medlemsstaterne om lukning af fiskeri	12
2017/C 264/10	Oplysninger fra medlemsstaterne om lukning af fiskeri	12
2017/C 264/11	Oplysninger fra medlemsstaterne om lukning af fiskeri	13
2017/C 264/12	Oplysninger fra medlemsstaterne om lukning af fiskeri	13

V Øvrige meddelelser

PROCEDURER VEDRØRENDE GENNEMFØRELSEN AF DEN FÆLLES HANDELSPOLITIK

Europa-Kommissionen

2017/C 264/13	Meddelelse om indledning af en antidumpingprocedure vedrørende importen af nye og regummerede dæk til busser og lastbiler med oprindelse i Folkerepublikken Kina	14
---------------	--	----

PROCEDURER VEDRØRENDE GENNEMFØRELSEN AF KONKURRENCEPOLITIKKEN

Europa-Kommissionen

2017/C 264/14	Anmeldelse af en planlagt fusion (Sag M.8598 — BNPP/Starwood/Hotel Portfolio) — Behandles eventuelt efter den forenklede procedure ⁽¹⁾	25
---------------	---	----

ANDET

Europa-Kommissionen

2017/C 264/15	Meddelelse til ejerne af skibene CAPRICORN og Lynn S, som er føjet til den liste, der henvises til i Rådets forordning (EU) 2016/44, artikel 1, litra h), og artikel 15, i henhold til hvilken Sanktionskomitéen eller FN's Sikkerhedsråd i medfør af Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2017/1423 og Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2017/1456 indfører visse specifikke restriktive foranstaltninger mod skibe, jf. FN's Sikkerhedsråds resolution 2146 (2014), stk. 11	26
---------------	--	----

⁽¹⁾ EØS-relevant tekst.

Meddelelse til de fysiske personer CHOE CHUN YONG (alias Ch'oe Ch'un-yo'ng), HAN JANG SU (alias Chang-Su Han), JANG SONG CHOL, JANG SUNG NAM, JO CHOL SONG (alias Cho Ch'o'l-so'ng), KANG CHOL SU, KIM MUN CHOL (alias Kim Mun-ch'o'l), KIM NAM UNG, PAK IL KYU (alias Pak Il-Gyu), JANG BOM SU (alias Jang Pom Su, Jang Hyon U) og JON MYONG GUK (alias Cho'n Myo'ng-kuk, Jon Yong Sang) samt enhederne FOREIGN TRADE BANK (FTB), KOREAN NATIONAL INSURANCE COMPANY (KNIC) (alias Korea Foreign Insurance Company), KORYO CREDIT DEVELOPMENT BANK (alias Daesong Credit Development Bank; Koryo Global Credit Bank; Koryo Global Trust Bank) og MANSUDAE OVERSEAS PROJECT GROUP OF COMPANIES (alias Mansudae Art Studio), som ved Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2017/1457 blev føjet til den liste, der er omhandlet i artikel 6, stk. 1, i Rådets forordning (EF) nr. 329/2007 om indførelse af visse specifikke restriktive foranstaltninger mod de personer, enheder og organer, der er udpeget af Sanktionskomitéen eller af FN's Sikkerhedsråd, jf. punkt 8(d), i FN's Sikkerhedsråds resolution 1718 (2006) og punkt 8 i FN's Sikkerhedsråds resolution 2094 (2013), eller hvis opførelse på listen blev ændret 27

IV

(Oplysninger)

OPLYSNINGER FRA DEN EUROPÆISKE UNIONS INSTITUTIONER, ORGANER,
KONTORER OG AGENTURER

RÅDET

Bekendtgørelse til de personer og enheder, som er omfattet af de restriktive foranstaltninger i Rådets afgørelse (FUSP) 2016/849 som gennemført ved Rådets gennemførelsesafgørelse (FUSP) 2017/1459 om restriktive foranstaltninger over for Den Demokratiske Folkerepublik Korea

(2017/C 264/01)

Følgende oplysninger bekendtgøres hermed for de personer og enheder, der er anført i bilag I til Rådets afgørelse (FUSP) 2016/849 ⁽¹⁾ som gennemført ved Rådets gennemførelsesafgørelse (FUSP) 2017/1459 ⁽²⁾ om restriktive foranstaltninger over for Den Demokratiske Folkerepublik Korea.

FN's Sikkerhedsråd har ved resolution 2371 (2017) besluttet, at De/Deres virksomhed skal opføres på listen over personer og enheder, som er omfattet af de restriktive foranstaltninger, som blev indført med FN's Sikkerhedsråds resolution 1718 (2006).

De berørte personer kan til enhver tid til FN's Sikkerhedsråds komité, der er nedsat i medfør af resolution 1718 (2006), med tilhørende dokumentation indgive en anmodning om, at afgørelserne om at opføre dem på FN's liste tages op til fornyet overvejelse. Anmodningen stiles til følgende adresse:

United Nations — Focal point for delisting
Security Council Subsidiary Organs Branch
Room S-3055 E
New York, NY 10017
UNITED STATES OF AMERICA

Yderligere oplysninger: <https://www.un.org/sc/suborg/en/sanctions/1718>

I forlængelse af FN's beslutning har Rådet for Den Europæiske Union besluttet, at de personer og enheder, der er blevet udpeget af FN's Sikkerhedsråd, skal opføres på listen over personer og enheder, som er omfattet af de restriktive foranstaltninger, der er anført i bilag I til afgørelse (FUSP) 2016/849 om restriktive foranstaltninger over for Den Demokratiske Folkerepublik Korea. Begrundelsen for opførelsen af disse personer og enheder på listen findes i de relevante afsnit i det pågældende bilag.

De berørte personer og enheder gøres opmærksom på muligheden for at indgive en anmodning til de kompetente myndigheder i den eller de relevante medlemsstater, jf. de websteder, der er anført i bilag II til Rådets forordning (EF) nr. 329/2007 ⁽³⁾, med henblik på at opnå tilladelse til at anvende indefrosne pengemidler i forbindelse med basale behov eller specifikke betalinger (jf. forordningens artikel 7).

De berørte personer og enheder kan med den fornødne dokumentation på følgende adresse rette en anmodning til Rådet om, at beslutningen om at optage dem på ovennævnte liste tages op til fornyet overvejelse:

Rådet for Den Europæiske Union
Generalsekretariatet
GD C 1C — Horisontale spørgsmål
Rue de la Loi/Wetstraat 175
1048 Bruxelles/Brussel
BELGIEN

E-mailadresse: sanctions@consilium.europa.eu

⁽¹⁾ EUT L 141 af 28.5.2016, s. 79.

⁽²⁾ EUT L 208 af 11.8.2017, s. 38.

⁽³⁾ EUT L 88 af 29.3.2007, s. 1.

De berørte personer og enheder gøres ligeledes opmærksom på muligheden for at indbringe Rådets afgørelse for Den Europæiske Unions Ret på de betingelser, der er fastsat i artikel 275, stk. 2, og artikel 263, stk. 4 og 6, i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde.

EUROPA-KOMMISSIONEN

Euroens vekselkurs ⁽¹⁾

10. august 2017

(2017/C 264/02)

1 euro =

Valuta			Kurs		
USD	amerikanske dollar	1,1732	CAD	canadiske dollar	1,4923
JPY	japanske yen	128,76	HKD	hongkongske dollar	9,1680
DKK	danske kroner	7,4381	NZD	newzealandske dollar	1,6142
GBP	pund sterling	0,90303	SGD	singaporeanske dollar	1,6000
SEK	svenske kroner	9,5680	KRW	sydkoreanske won	1 341,21
CHF	schweiziske franc	1,1341	ZAR	sydafrikanske rand	15,6740
ISK	islandske kroner		CNY	kinesiske renminbi yuan	7,8068
NOK	norske kroner	9,3355	HRK	kroatiske kuna	7,4008
BGN	bulgarske lev	1,9558	IDR	indonesiske rupiah	15 670,45
CZK	tjekkiske koruna	26,157	MYR	malaysiske ringgit	5,0348
HUF	ungarske forint	305,37	PHP	filippinske pesos	59,567
PLN	polske zloty	4,2717	RUB	russiske rubler	70,2875
RON	rumænske leu	4,5743	THB	thailandske bath	39,021
TRY	tyrkiske lira	4,1462	BRL	brasilianske real	3,7024
AUD	australske dollar	1,4888	MXN	mexicanske pesos	21,0547
			INR	indiske rupee	75,2080

⁽¹⁾ Kilde: Referencekurs offentliggjort af Den Europæiske Centralbank.

Oversigt over Europa-Kommissionens afgørelser om godkendelser af markedsføring med henblik på anvendelse og/eller om godkendelser af anvendelse af stoffer, der er opført i bilag XIV til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1907/2006 om registrering, vurdering og godkendelse af samt begrænsninger for kemikalier (REACH)

(offentliggjort i henhold til artikel 64, stk. 9, i forordning (EF) nr. 1907/2006 ⁽¹⁾)

(EØS-relevant tekst)

(2017/C 264/03)

Afgørelser om meddelelse af godkendelse

Henvisning til afgørelsen ⁽¹⁾	Dato for afgørelsen	Stof	Indehaver af godkendelsen	Godkendelsesnr.	Godkendt anvendelse	Frist for fornyet vurdering	Begrundelse for afgørelsen
C(2017) 5012	4. august 2017	Blychromat EF-nr.: 231-846-0 CAS-nr.: 7758-97-6	Etienne Lacroix Tous Artifices SA, Route de Gaudiès, 09270 Mazères, Frankrig	REACH/17/10/0	Industriel anvendelse af blychromat i produktionen af pyrotekniske forsinkelsesanordninger i ammunition til selvbeskyttelse til søs	4. august 2024	De socioøkonomiske fordele opvejer de risici for menneskers sundhed, der følger af anvendelsen af stoffet, og der findes ikke passende alternative stoffer eller teknologier, der i teknisk og økonomisk henseende er anvendelige, jf. artikel 60, stk. 4, i forordning (EF) nr. 1907/2006.

⁽¹⁾ Afgørelsen findes på Europa-Kommissionens websted: https://ec.europa.eu/growth/sectors/chemicals/reach/about_da.

⁽¹⁾ EUT L 396 af 30.12.2006, s. 1.

Udtalelse afgivet af Det Rådgivende Udvalg for Kartel- og Monopolspørgsmål på mødet den 19. april 2017 om et udkast til afgørelse i sag AT.40153 — Mestbegunstigelsesklausuler vedrørende e-bøger og beslægtede anliggender

Referent: Sverige

(2017/C 264/04)

1. Det rådgivende udvalg deler de betænkeligheder, som Kommissionen gav udtryk for i sit udkast til afgørelse, som det rådgivende udvalg fik forelagt den 5. april 2017 i overensstemmelse med artikel 102 i traktaten om Den Europæiske Unions Funktionsmåde (»traktaten«) og artikel 54 i EØS-aftalen.
 2. Det rådgivende udvalg er enig med Kommissionen i den foreløbige vurdering, at den foreliggende adfærd var i stand til at påvirke samhandelen mellem EU's medlemsstater mærkbart.
 3. Det rådgivende udvalg er enig i, at de endelige tilsagn, som Amazon har afgivet, i tilstrækkelig grad fjerner Kommissionens betænkeligheder med hensyn til konkurrencen.
 4. Det rådgivende udvalg er enig med Kommissionen i, at proceduren over for Amazon kan afsluttes ved en afgørelse i henhold til artikel 9, stk. 1, i forordning (EF) nr. 1/2003.
 5. Det rådgivende udvalg er enig med Kommissionen i, at de tilsagn, som Amazon har afgivet, er egnede, nødvendige og proportionelle og bør gøres juridisk bindende for Amazon.
 6. Det rådgivende udvalg er enig med Kommissionen i, at der i lyset af de tilsagn, som Amazon har afgivet, jf. dog artikel 9, stk. 2, i forordning (EF) nr. 1/2003, ikke længere er grund til, at Kommissionen griber ind.
 7. Det rådgivende udvalg anmoder Kommissionen om at tage hensyn til alle de andre punkter, der blev rejst under drøftelserne.
 8. Det rådgivende udvalg henstiller til, at dets udtalelse offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidende*.
-

Høringskonsulentens endelige rapport ⁽¹⁾
Mestbegunstigelsesklausuler vedrørende e-bøger og beslægtede anliggender
(AT.40153)
(2017/C 264/05)

1. Efter en undersøgelse iværksat på eget initiativ indledte Kommissionen den 11. juni 2015 en procedure efter artikel 11, stk. 6, i forordning (EF) nr. 1/2003 ⁽²⁾ og artikel 2, stk. 1, i forordning (EF) nr. 773/2004 ⁽³⁾ over for Amazon.com, Inc. og Amazon EU Sàrl. Den 9. december 2016 blev der også indledt en procedure over for Amazon Digital Services, LLC og Amazon Media EU, Sàrl (samlet »Amazon«).
2. Den 9. december 2016 vedtog Kommissionen i henhold til artikel 9, stk. 1, i forordning (EF) nr. 1/2003 en foreløbig vurdering, hvori den udtrykte bekymring for, at visse paritetsklausuler og lignende bestemmelser i Amazons aftaler med e-bogsleverandører kan udgøre misbrug af en dominerende stilling i strid med traktatens artikel 102 og EØS-aftalens artikel 54.
3. Selv om Amazon ikke er enig i Kommissionens foreløbige konklusioner, afgav selskabet den 13. januar 2017 tilsagn for at imødekomme de betænkeligheder, som Kommissionen udtrykte i sin foreløbige vurdering.
4. Den 26. januar 2017 offentliggjorde Kommissionen en meddelelse i overensstemmelse med artikel 27, stk. 4, i forordning (EF) nr. 1/2003 med et sammendrag af sagen og tilsagnene og opfordrede til, at interesserede tredjeparter fremsatte deres bemærkninger ⁽⁴⁾. Kommissionen modtog bemærkninger fra 15 interesserede tredjeparter. Som svar på disse bemærkninger indgav Amazon den 31. marts 2017 ændrede tilsagn (de »endelige tilsagn«).
5. I sit udkast til afgørelse finder Kommissionen, at de endelige tilsagn i tilstrækkelig grad imødekommer de betænkeligheder angående konkurrencen, som kommer til udtryk i den foreløbige vurdering, og gør derfor de endelige tilsagn bindende for Amazon. I lyset heraf konkluderer Kommissionen, at der ikke længere er grund til, at den griber ind, og at proceduren i denne sag derfor bør afsluttes.
6. Jeg har ikke modtaget nogen anmodning eller klage fra Amazon vedrørende denne procedure ⁽⁵⁾.
7. I lyset af ovenstående finder jeg, at parternes ret til effektiv udøvelse af deres proceduremæssige rettigheder er blevet respekteret i denne sag.

Bruxelles, den 25. april 2017.

Joos STRAGIER

⁽¹⁾ I henhold til artikel 16 og 17 i afgørelse 2011/695/EU vedtaget af formanden for Europa-Kommissionen af 13. oktober 2011 om høringskonsulentens funktion og kompetenceområde under behandlingen af visse konkurrencesager (EUT L 275 af 20.10.2011, s. 29) (i det følgende benævnt »afgørelse 2011/695/EU«).

⁽²⁾ Rådets forordning (EF) nr. 1/2003 af 16. december 2002 om gennemførelse af konkurrencereglerne i traktatens artikel 81 og 82 (EFT L 1 af 4.1.2003, s. 1).

⁽³⁾ Kommissionens forordning (EF) nr. 773/2004 af 7. april 2004 om Kommissionens gennemførelse af procedurer i henhold til EF-traktatens artikel 81 og 82 (EUT L 123 af 27.4.2004, s. 18).

⁽⁴⁾ Meddelelse fra Kommissionen offentliggjort i henhold til artikel 27, stk. 4, i Rådets forordning (EF) nr. 1/2003 i sag AT.40153 — Mestbegunstigelsesklausuler vedrørende e-bøger og beslægtede anliggender (EUT C 26 af 26.1.2017, s. 2).

⁽⁵⁾ I henhold til artikel 15, stk. 1, i afgørelse 2011/695/EU kan parter, som under proceduren tilbyder at afgive tilsagn efter artikel 9 i forordning (EF) nr. 1/2003, på et hvilket som helst tidspunkt under sagsbehandlingen henvende sig til høringskonsulenten for at sikre sig, at de på effektiv vis kan udøve deres proceduremæssige rettigheder.

Resumé af Kommissionens afgørelse**af 4. maj 2017****om en procedure efter artikel 102 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde og artikel 54 i EØS-aftalen****(Sag AT.40153 — mestbegunstigelsesklausuler vedrørende e-bøger og beslægtede anliggender)**

(meddelt under nummer C(2017) 2876)

(Kun den engelske udgave er autentisk)

(2017/C 264/06)

Den 4. maj 2017 vedtog Kommissionen en afgørelse om en procedure efter artikel 102 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde og artikel 54 i EØS-aftalen. I overensstemmelse med bestemmelserne i artikel 30 i Rådets forordning (EF) nr. 1/2003 ⁽¹⁾ offentliggør Kommissionen hermed parternes navne og afgørelsens hovedindhold, under hensyntagen til virksomhedernes berettigede interesse i, at deres forretningshemmeligheder ikke afsløres.

1. INDLEDNING

- (1) Med afgørelsen gøres de tilsagn, som Amazon.com, Inc. og selskabets direkte og indirekte kontrollerede enheder, herunder Amazon EU Sàrl, Amazon Digital Services, LLC og Amazon Media EU, Sàrl. (samlet »Amazon«), har afgivet efter artikel 9 i Rådets forordning (EF) nr. 1/2003 i forbindelse med en procedure efter artikel 102 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde (»traktaten«) og artikel 54 i EØS-aftalen om visse paritetsklausuler og lignende bestemmelser, der er indført i Amazons aftaler med e-bogsleverandører, retligt bindende.

2. SAGSFORLØB

- (2) Den 11. juni 2015 indledte Kommissionen en procedure efter artikel 2 i Kommissionens forordning (EF) nr. 773/2004 over for Amazon.com, Inc. og Amazon EU Sàrl med henblik på at vedtage en afgørelse efter kapitel III i forordning (EF) nr. 1/2003. Den 9. december 2016 blev der også indledt en procedure over for Amazon Digital Services, LLC og Amazon Media EU, Sàrl.
- (3) Den 9. december 2016 vedtog Kommissionen en foreløbig vurdering efter artikel 9, stk. 1, i forordning (EF) nr. 1/2003, hvori den anførte Kommissionens foreløbige betænkeligheder med hensyn til konkurrencen.
- (4) Som svar på den foreløbige vurdering indsendte Amazon udkast til tilsagn (»de oprindelige tilsagn«) den 13. januar 2017 til Kommissionen. Den 26. januar 2017 blev der i overensstemmelse med artikel 27, stk. 4, i forordning (EF) nr. 1/2003 offentliggjort en meddelelse i *Den Europæiske Unions Tidende* med et resumé af sagen og de oprindelige tilsagn og en opfordring til, at interesserede tredjeparter senest en måned efter offentliggørelsen fremsatte deres bemærkninger til de oprindelige tilsagn.
- (5) Den 9. marts 2017 underrettede Kommissionen Amazon om de bemærkninger, den havde modtaget fra interesserede tredjeparter efter offentliggørelsen af meddelelsen. Den 31. marts 2017 indgav Amazon et ændret forslag til tilsagn (»endelige tilsagn«).
- (6) Det Rådgivende Udvalg for Kartel- og Monopolspørgsmål blev hørt den 19. april 2017 og afgav positiv udtalelse.
- (7) Høringskonsulenten afgav sin endelige rapport den 25. april 2017.

3. KOMMISSIONENS BETÆNKELIGHEDER MED HENSYN TIL KONKURRENCEN

- (8) Kommissionens foreløbige betænkeligheder fremgår af den foreløbige vurdering af 9. december 2016. I den foreløbige vurdering fandt Kommissionen navnlig, at Amazon misbrugte sin dominerende stilling på markederne for detaildistribution af engelsk- og tysksprogede e-bøger til forbrugere i EØS i strid med traktatens artikel 102 og EØS-aftalens artikel 54 ved at kræve, at e-bogsleverandører ⁽²⁾ i) underretter Amazon om mere favorable eller

⁽¹⁾ EFT L 1 af 4.1.2003, s. 1.

⁽²⁾ Termen »e-bogsleverandør« benyttes som omfattende alle enheder, der har de nødvendige rettigheder til at meddele licens på e-bøger til e-bogsforhandlere eller til at sælge e-bøger direkte til forbrugerne. Således omfatter »e-bogsleverandører« e-bogsudgivere og visse mellemmand (f.eks. engrossælgere eller aggregatorer).

alternative vilkår og betingelser, som de tilbyder andre steder, og/eller ii) tilbyder Amazon vilkår og betingelser, som direkte eller indirekte afhænger af de vilkår og betingelser, der gives en anden e-bogsforhandler ⁽¹⁾ (samlet »paritetsklausuler«).

- (9) Kommissionens foreløbige betæneligheder vedrørte Amazons brug af ikke-prisrelaterede paritetsklausuler, hvorved e-bogsleverandørerne skulle tilbyde Amazon samme forretningsmodel (»forretningsmodelsparitet«), e-bøger inden for et bestemt område og/eller udgivelsesdatoer (»udvalgsparitet«), funktioner, funktionaliteter, brugsregler, elementer eller indhold (»funktionsparitet«) samt prisparitetsklausuler vedrørende detailpriser i agenturaftaler (»agenturprisparitet«) og tilbud (»tilbudsparitet«), som andre blev tilbudt.
- (10) De foreløbige betæneligheder vedrørte også en klausul, der blev benævnt »prisnedslagspuljebestemmelser«, i henhold til hvilken en »kreditpulje« etableres, som Amazon efter eget skøn kan anvende til at give nedslag i agenturpriserne for enhver e-bog, som den pågældende e-bogsleverandør leverer via Amazon. Kreditpuljen justeres efter beregninger baseret på forskellene mellem de agenturpriser, som e-bogsleverandøren fastsætter for sine e-bøger på Amazon, og de agenturpriser eller videresalgpriser for disse e-bøger, der kan opnås gennem andre e-bogsforhandlere.
- (11) Kommissionens foreløbige betæneligheder angik endvidere de klausuler, hvorefter leverandører af e-bøger til Amazon skal tilbyde Amazon en bestemt engrospris, hvis denne pris tilbydes en af Amazons konkurrenter (»engrosprisparitet«). Betænelighederne omfattede også klausuler, hvorved e-bogsleverandøren forpligtes til at melde til Amazon, hvis denne tilbyder andre e-bogsforhandlere end Amazon andre, alternative forretningsmodeller, e-bøger, tilrådgivelsesdatoer, funktioner, tilbud eller lavere engros- og agenturpriser (»meldebestemmelser«).
- (12) I sin foreløbige vurdering fandt Kommissionen, at forretningsmodelspariteten og de respektive meldebestemmelser kan i) reducere e-bogsleverandørernes incitament til at støtte og investere i alternative nye og innovative forretningsmodeller, hvorved ii) Amazons konkurrenters incitamenter og evne til at udvikle og differentiere deres udbud gennem sådanne forretningsmodeller svækkes, så iii) e-bogsforhandlere afskrækkes fra at trænge ind og/eller udvide på e-bogsdistributionsniveau, hvorved konkurrencen svækkes og Amazons dominerende stilling styrkes.
- (13) Desuden var Kommissionen af den foreløbige opfattelse, at udvalgspariteten og funktionspariteten kan medføre, at i) e-bogsleverandørernes og -forhandlerne incitament til at udvikle e-bøger, som ikke hovedsageligt består i tekst, mindskes, og at differentieringen af e-bogsforhandlerne (på grundlag af indhold, e-bøgers særlige funktioner eller funktionaliteter eller tidligere udgivelsesdatoer) hindres, hvorved konkurrencen potentielt svækkes på e-bogsdistributionsniveau, således at ii) konkurrencen svækkes mellem e-bogsforhandlere, der afskrækkes fra at trænge ind og/eller udvide på markedet, idet e-bogsforhandlerne mulighed for at differentiere sig på markedet for e-bøger begrænses, hvilket kan medføre højere priser og færre valgmuligheder for forbrugerne.
- (14) Endvidere var Kommissionen af den foreløbige opfattelse, at agenturprispariteten, tilbudspariteten, prisnedslagspuljebestemmelser og de respektive meldebestemmelser (i kombination med Amazons adfærd, der har til formål at opnå detailprisparitet) potentielt kan medføre, at i) e-bogsforhandlere afskrækkes fra at trænge ind eller udvide på det relevante marked, hvorved Amazons potentielt dominerende stilling styrkes, og ii) Amazon får mulighed for at svække konkurrencen mellem e-bogsforhandlerne og dermed kan opnå højere kommissioner fra e-bogsleverandører, hvilket i sidste instans kan føre til højere detailpriser på e-bøger.
- (15) Endelig var Kommissionen af den foreløbige opfattelse, at engrosprispariteten i) kan medføre, at e-bogsforhandlere hindres i at trænge ind og i at udvide på de relevante markeder ved at udbyde lavere e-bogsdetailpriser til forbrugerne end gennem Amazon, og potentielt ii) forstærker de eventuelle virkninger af udvalgspariteten ved at sikre, at Amazon har adgang til e-bøger på de bedste engrosvilkår, såfremt e-bogsleverandørerne foretrækker ikke at tilbyde Amazon en given e-bog.
- (16) Kommissionen var af den foreløbige opfattelse, at de i betragtning 12-15 analyserede paritetsklausuler i sig selv udgør misbrug af en dominerende stilling på de relevante markeder i EØS. Desuden fandt Kommissionen foreløbigt, at kombinationen af de forskellige prisrelaterede paritetsklausuler (dvs. agenturprisparitet, prisnedslagspuljebestemmelser, tilbudsparitet, engrossalgsparitet og agenturkommissionsparitet), de ikke-prisrelaterede paritetsklausuler (dvs. forretningsmodelsparitet og udvalgs- og funktionsparitet) og meldebestemmelserne sandsynligvis vil styrke de potentielle konkurrencebegrænsende virkninger af de individuelle paritetsklausuler.

⁽¹⁾ Termen »e-bogsforhandler« omfatter i dette dokument enhver person eller enhed, der lovligt sælger (eller søger lovligt at sælge) e-bøger til forbrugere i et eller flere EØS-lande, eller gennem hvilken en e-bogsleverandør gennem en agenturaftale sælger e-bøger til forbrugere i et eller flere EØS-lande. En e-bogsleverandør er en e-bogsforhandler, hvis denne sælger e-bøger direkte til forbrugere eller gennem en agent inden for rammerne af en agenturaftale.

4. DE OPRINDELIGE TILSAGN, MARKEDSTESTEN OG DE ENDELIGE TILSAGN

- (17) Amazon er ikke enig i Kommissionens foreløbige vurdering og konklusioner. Selskabet har ikke desto mindre afgivet tilsagn, jf. artikel 9 i forordning (EF) nr. 1/2003, for at imødekomme Kommissionens konkurrencemæssige betænkeligheder. De vigtigste punkter i de oprindelige tilsagn, som Amazon har tilbudt, kan opsummeres som følger:
- Amazon vil ikke håndhæve eller på anden måde påberåbe sig forretningsmodelsparitet, agenturkommissionsparitet, agenturprisparitet, funktionsparitet, tilbudsparitet, udvalgsparitet, engrosprisparitet eller meldebestemmelser i aftaler mellem Amazon og e-bogsleverandører om salg af e-bøger til forbrugere i EØS. Amazon vil meddele hver af disse e-bogsleverandører, at selskabet ikke længere vil håndhæve disse bestemmelser
 - Amazon vil give alle e-bogsleverandører, hvis e-bogsaftale om salg af e-bøger til forbrugere i EØS indeholder en prisnedslagspuljebestemmelse, der er i kraft, mulighed for at opsig e-bogsaftalen af hvilken som helst årsag med 120 dages skriftligt varsel
 - Amazon vil ikke lade nogen form for prisrelateret paritetsklausul, ikke-prisrelateret paritetsklausul eller meldebestemmelser indgå i nye e-bogsaftaler med e-bogsleverandører
 - Tilsagnene omfatter alle e-bøger, der sælges i EØS, uanset sprog
 - Tilsagnenes varighed vil være fem år fra den dato, hvorpå Amazon modtager formel meddelelse om Kommissionens afgørelse i henhold til artikel 9 i forordning (EF) nr. 1/2003. Amazon udpeger en tilsynsadministrator til at overvåge Amazons overholdelse af tilsagnene.
- (18) Som svar på offentliggørelsen den 26. januar 2017 af en meddelelse i henhold til artikel 27, stk. 4, i forordning (EF) nr. 1/2003 (»markedstesten«) modtog Kommissionen bemærkninger fra 15 interesserede parter, herunder fra e-bogsleverandører, e-bogsforhandlere, forlagssammenslutninger og forbrugerorganisationer.
- (19) De indkomne bemærkninger angik hovedsageligt definitionerne i de oprindelige forpligtelser (det blev anbefalet at gøre dem tydeligere og tilpasse dem eksisterende paritetsbestemmelser og udvide dem til også at omfatte trykte bøger, lydbøger, applikationer, selvudgivne e-bøger, tegneserier og graphic novels samt læremateriale), omfanget af og tidspunktet for ikrafttrædelsen af Amazons forpligtelser, forpligtelsernes varighed og modforanstaltninger, ikke-omgåelse og tilsyn med overholdelsen.
- (20) Som svar på bemærkningerne indgav Amazon en ny række tilsagn (»endelige tilsagn«). De endelige tilsagn adskiller sig fra de foreslåede oprindelige tilsagn på følgende vis:
- Amazon har ændret visse definitioner for at tydeliggøre dem og tilpasse dem til eksisterende paritetsklausuler og sikre tilsagnenes effektivitet
 - Amazon har ændret definition af »e-bog« for at tydeliggøre, at e-bogsudgivelser (uafhængigt af genre), der distribueres gennem detailkanaler, er omfattet af de endelige forpligtelser, og at distribution via kanaler inden for uddannelses- eller bibliotekssektoren ikke er omfattet af de endelige forpligtelser. Amazon har også fjernet retten til at fastholde paritetsklausuler for lære- og skolemateriale, der sælges direkte af e-bogsleverandører til studenter, der står uden for sådanne kanaler
 - Amazon har tilføjet retten for tilsynsadministratoren til at anmode Amazon om oplysninger, der ud fra en rimelighedsbetragtning er nødvendige for at kunne føre tilsyn med Amazons overholdelse af de endelige tilsagn, og har fjernet sin ret til efter eget skøn at besvare sådanne anmodninger.

5. KONKLUSION

- (21) De endelige tilsagn er tilstrækkelige til at fjerne de betænkeligheder, som Kommissionen gjorde opmærksom på i sin foreløbige vurdering, og de står i et rimeligt forhold dertil. Kommissionen har lagt tredjeparters interesser til grund for sin konklusion, herunder bemærkninger fra interesserede tredjeparter, der afgav svar under markedstesten.

- (22) Kommissionen bemærker, at det i de endelige tilsagn forbydes at anvende de paritetsklausuler med hensyn til hvilke, Kommissionen udtrykte den foreløbige betænkelighed, at de kunne hindre eller sandsynligvis ville hindre e-bogsleverandørers og konkurrerende e-bogsforhandlers evne og incitament til at støtte og investere i alternative og differentierede forretningsmodeller og e-bogsudbud. Endvidere forbydes det i de endelige tilsagn at anvende de paritetsklausuler med hensyn til hvilke, Kommissionen udtrykte den foreløbige bekymring, at de kunne eller sandsynligvis ville reducere e-bogsforhandlernes konkurrencedygtighed ved at begrænse deres evne og incitament til at udvikle og differentiere deres e-bogsudbud, så de endelige tilsagn reducerer hindringerne for markedsadgang og -ekspansion på de relevante markeder. Endelig vil forbuddet mod at anvende de relevante paritetsklausuler sandsynligvis fremme adgangen for og ekspansionen af konkurrerende e-bogsforhandlere og anspore til konkurrence i e-bogsdetaildistributionsleddet.
- (23) Amazon har ikke tilbudt mindre indgribende tilsagn, der også i tilstrækkelig grad fjerner Kommissionens foreløbige betænkeligheder, som svar på den foreløbige vurdering. De endelige tilsagn er således i overensstemmelse med proportionalitetsprincippet.
-

OPLYSNINGER FRA MEDLEMSSTATERNE

Oplysninger fra medlemsstaterne om lukning af fiskeri

(2017/C 264/07)

I overensstemmelse med artikel 35, stk. 3, i Rådets forordning (EF) nr. 1224/2009 af 20. november 2009 om oprettelse af EF-kontrolordning for Unionen med henblik på at sikre overholdelse af reglerne i den fælles fiskeripolitik ⁽¹⁾ er der truffet beslutning om et fiskestop, jf. nedenstående skema:

Dato og klokkeslæt for lukning	9.7.2017 kl. 19.00 UTC
Varighed	9.7.2017-31.12.2017
Medlemsstat	Den Europæiske Union (alle medlemsstater)
Bestand eller bestandsgruppe	RED/N3M.
Art	Rødfisk (<i>Sebastes</i> spp.)
Område	NAFO 3M
Fiskerfartøjstype(r)	—
Løbenummer	12/TQ127

⁽¹⁾ EUT L 343 af 22.12.2009, s. 1.

Oplysninger fra medlemsstaterne om lukning af fiskeri

(2017/C 264/08)

I overensstemmelse med artikel 35, stk. 3, i Rådets forordning (EF) nr. 1224/2009 af 20. november 2009 om oprettelse af EF-kontrolordning for Unionen med henblik på at sikre overholdelse af reglerne i den fælles fiskeripolitik ⁽¹⁾ er der truffet beslutning om et fiskestop, jf. nedenstående skema:

Dato og klokkeslæt for lukning	3.7.2017
Varighed	3.7.2017-31.12.2017
Medlemsstat	Spanien
Bestand eller bestandsgruppe	HAD/5BC6A.
Art	Kuller (<i>Melanogrammus aeglefinus</i>)
Område	EU-farvande og internationale farvande i Vb og Vla
Fiskerfartøjstype(r)	—
Løbenummer	11/TQ127

⁽¹⁾ EUT L 343 af 22.12.2009, s. 1.

Oplysninger fra medlemsstaterne om lukning af fiskeri

(2017/C 264/09)

I overensstemmelse med artikel 35, stk. 3, i Rådets forordning (EF) nr. 1224/2009 af 20. november 2009 om oprettelse af en EF-kontrolordning med henblik på at sikre overholdelse af reglerne i den fælles fiskeripolitik⁽¹⁾ er der truffet beslutning om et fiskestop, jf. nedenstående skema:

Dato og klokkeslæt for lukning	1.7.2017
Varighed	1.7.2017-31.12.2017
Medlemsstat	Danmark
Bestand eller bestandsgruppe	LIN/3A/BCD
Art	Lange (<i>Molva molva</i>)
Område	IIIa, EU-farvande i IIIbcd
Fiskerfartøjstype(r)	—
Løbenummer	10/TQ127

⁽¹⁾ EUT L 343 af 22.12.2009, s. 1.

Oplysninger fra medlemsstaterne om lukning af fiskeri

(2017/C 264/10)

I overensstemmelse med artikel 35, stk. 3, i Rådets forordning (EF) nr. 1224/2009 af 20. november 2009 om oprettelse af en EF-kontrolordning med henblik på at sikre overholdelse af reglerne i den fælles fiskeripolitik⁽¹⁾ er der truffet beslutning om et fiskestop, jf. nedenstående skema:

Dato og klokkeslæt for lukning	21.6.2017
Varighed	21.6.2017-31.12.2017
Medlemsstat	Belgien
Bestand eller bestandsgruppe	COD/07A.
Art	Torsk (<i>Gadus morhua</i>)
Område	VIIa
Fiskerfartøjstype(r)	—
Løbenummer	09/TQ127

⁽¹⁾ EUT L 343 af 22.12.2009, s. 1.

Oplysninger fra medlemsstaterne om lukning af fiskeri

(2017/C 264/11)

I overensstemmelse med artikel 35, stk. 3, i Rådets forordning (EF) nr. 1224/2009 af 20. november 2009 om oprettelse af en kontrolordning for Unionen med henblik på at sikre overholdelse af reglerne i den fælles fiskeripolitik ⁽¹⁾ er der truffet beslutning om et fiskestop, jf. nedenstående skema:

Dato og klokkeslæt for lukning	13.7.2017
Varighed	13.7.2017-31.12.2017
Medlemsstat	Spanien
Bestand eller bestandsgruppe	ALF/3X14-
Art	Berycider (<i>Beryx</i> spp.)
Område	EU-farvande og internationale farvande i III, IV, V, VI, VII, VIII, IX, X, XII og XIV
Fiskerfartøjstype(r)	—
Løbenummer	13/TQ2285

⁽¹⁾ EUT L 343 af 22.12.2009, s. 1.

Oplysninger fra medlemsstaterne om lukning af fiskeri

(2017/C 264/12)

I overensstemmelse med artikel 35, stk. 3, i Rådets forordning (EF) nr. 1224/2009 af 20. november 2009 om oprettelse af en kontrolordning for Unionen med henblik på at sikre overholdelse af reglerne i den fælles fiskeripolitik ⁽¹⁾ er der truffet beslutning om et fiskestop, jf. nedenstående skema:

Dato og klokkeslæt for lukning	19.7.2017
Varighed	19.7.2017-31.12.2017
Medlemsstat	Spanien
Bestand eller bestandsgruppe	BSF/8910
Art	Sort sabelfisk (<i>Aphanopus carbo</i>)
Område	EU-farvande og internationale farvande i afsnit VIII, IX og X
Fiskerfartøjstype(r)	—
Løbenummer	14/TQ2285

⁽¹⁾ EUT L 343 af 22.12.2009, s. 1.

V

(Øvrige meddelelser)

PROCEDURER VEDRØRENDE GENNEMFØRELSEN AF DEN FÆLLES
HANDELSPOLITIK

EUROPA-KOMMISSIONEN

Meddelelse om indledning af en antidumpingprocedure vedrørende importen af nye og regummerede dæk til busser og lastbiler med oprindelse i Folkerepublikken Kina

(2017/C 264/13)

Europa-Kommissionen (»Kommissionen«) har modtaget en klage i henhold til artikel 5 i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2016/1036 af 8. juni 2016 om beskyttelse mod dumpingimport fra lande, der ikke er medlemmer af Den Europæiske Union ⁽¹⁾ (»grundforordningen«), hvori det påstås, at nye og regummerede dæk til busser og lastbiler med oprindelse i Folkerepublikken Kina (»Kina«) importeres til dumpingpriser, hvorved EU-erhvervsgrenen forvoldes væsentlig skade.

1. Klagen

Klagen blev indgivet den 30. juni 2017 af koalitionen mod unfair import af dæk (»klageren«) på vegne af producenter, der tegner sig for mere end 45 % af den samlede produktion i Unionen af nye og regummerede dæk til busser og lastbiler.

2. Den undersøgte vare

Den vare, der er genstand for denne undersøgelse, er visse dæk, nye eller regummerede, af gummi, af den art, der anvendes til busser og lastbiler (eller »nye og regummerede dæk«) (»den undersøgte vare«).

3. Påstand om dumping

Den vare, der angiveligt importeres til dumpingpriser, er den undersøgte vare med oprindelse i Folkerepublikken Kina (»det pågældende land«), i øjeblikket henhørende under KN-kode ex 4011 20 90 og 4012 12 00. KN-koderne angives kun til orientering.

Kommissionens oplysninger indeholder en sammenligning af den normale værdi med eksportprisen (ab fabrik) på den undersøgte vare ved salg til eksport til Unionen.

På dette grundlag er de beregnede dumpingmargener betydelige for det pågældende land.

4. Påstand om skade og årsagssammenhæng

Klageren har fremlagt bevis for, at importen af den undersøgte vare fra det pågældende land er vokset både i absolutte tal og i markedsandele.

De umiddelbare beviser, som er blevet fremlagt af klageren, viser, at mængden af og priserne på den undersøgte importerede vare bl.a. har haft negative virkninger for EU-erhvervsgrenens salgsmængder og markedsandel, hvilket har haft betydelige negative følger for EU-erhvervsgrenens samlede resultater og beskæftigelsessituation.

⁽¹⁾ EUT L 176 af 30.6.2016, s. 21.

5. Procedure

Efter at have informeret medlemsstaterne har Kommissionen fastslået, at klagen er indgivet af eller på vegne af EU-erhvervsgrenen, og at der foreligger tilstrækkelige beviser til at berettigg indledningen af en procedure, og Kommissionen indleder hermed en undersøgelse i henhold til grundforordningens artikel 5.

Med undersøgelsen fastslås det, om den undersøgte vare med oprindelse i det pågældende land sælges til dumpingpriser, og om dumpingimporten har forvoldt EU-erhvervsgrenen skade. Hvis konklusionerne bekræfter dette, vil det blive undersøgt, om indførelsen af foranstaltninger vil være i strid med Unionens interesser.

5.1. Undersøgelsesperioden og den betragtede periode

Undersøgelsen af dumping og skade omfatter perioden fra den 1. juli 2016 til den 30. juni 2017 (»undersøgelsesperioden«). Undersøgelsen af udviklingstendenser af relevans for vurderingen af skade omfatter perioden fra den 1. januar 2014 til udgangen af undersøgelsesperioden (»den betragtede periode«).

5.2. Procedure for konstatering af dumping

Eksporterende producenter (⁽¹⁾) af den undersøgte vare fra det pågældende land opfordres til at deltage i Kommissionens undersøgelse.

5.2.1. Undersøgelse af eksporterende producenter

5.2.1.1. Procedure for udvælgelse af eksporterende producenter, der skal undersøges, i Folkerepublikken Kina

a) Stikprøveudtagning

I betragtning af det potentielt store antal eksporterende producenter i Folkerepublikken Kina, som er berørt af denne procedure, og for at afslutte undersøgelsen inden for den lovbestemte frist kan Kommissionen begrænse antallet af eksporterende producenter, der skal indgå i undersøgelsen, til et rimeligt antal ved at udtage en stikprøve (denne proces benævnes også »stikprøveudtagning«). Stikprøveudtagningen vil foregå i overensstemmelse med grundforordningens artikel 17.

For at Kommissionen kan afgøre, om det er nødvendigt med stikprøveudtagning, og i bekræftende fald udtage en stikprøve, anmodes alle eksporterende producenter eller deres repræsentanter hermed om at give sig til kende over for Kommissionen. Dette skal de gøre senest 15 dage efter datoen for offentliggørelsen af denne meddelelse i *Den Europæiske Unions Tidende*, medmindre andet er angivet, ved at indberette de oplysninger om deres virksomheder, som der anmodes om i bilag I til denne meddelelse, til Kommissionen.

Kommissionen vil desuden kontakte myndighederne i det pågældende land og vil kunne kontakte alle kendte sammenslutninger af eksporterende producenter for at indhente de oplysninger, som den anser for nødvendige for at udtage stikprøven af eksporterende producenter.

Alle interesserede parter, der ønsker at indgive andre oplysninger, som er relevante for udtagelsen af stikprøven, med undtagelse af de oplysninger, der anmodes om ovenfor, skal gøre dette senest 21 dage efter offentliggørelsen af denne meddelelse i *Den Europæiske Unions Tidende*, medmindre andet er angivet.

Hvis det er nødvendigt at udtage en stikprøve, kan de eksporterende producenter udvælges ud fra den største repræsentative eksportmængde til Unionen, som med rimelighed kan undersøges inden for den tid, der er til rådighed. Alle kendte eksporterende producenter, myndighederne i det pågældende land og sammenslutninger af eksporterende producenter vil i givet fald blive underrettet af Kommissionen gennem myndighederne i det pågældende land om, hvilke virksomheder der er blevet udtaget til at indgå i stikprøven.

For at indhente de oplysninger, som Kommissionen anser for nødvendige til sin undersøgelse af de eksporterende producenter, vil den sende spørgeskemaer til de eksporterende producenter, der er udtaget til stikprøven, til alle kendte sammenslutninger af eksporterende producenter samt til myndighederne i det pågældende land.

Alle de eksporterende producenter, der er blevet udtaget til at indgå i stikprøven, skal indsende et udfyldt spørgeskema senest 37 dage efter meddelelsen om, at de indgår i stikprøven, medmindre andet er angivet.

(¹) En eksporterende producent er en virksomhed i det pågældende land, som producerer og eksporterer den undersøgte vare til EU-markedet, enten direkte eller gennem en tredjepart, herunder alle dennes forretningsmæssigt forbundne virksomheder, der er beskæftiget med produktion, hjemmemarkedssalg eller eksport af den undersøgte vare.

Virksomheder, der var indforstået med eventuelt at indgå i stikprøven, men som ikke blev udtaget til at indgå heri, vil blive betragtet som samarbejdsvillige («samarbejdsvillige eksporterende producenter, der ikke indgår i stikprøven»), jf. dog også grundforordningens artikel 18. Den antidumpingtold, der finder anvendelse på importen fra de samarbejdsvillige eksporterende producenter, som ikke indgår i stikprøven, kommer ikke til at ligge over den vejede gennemsnitlige dumpingmargen, der er fastsat for de eksporterende producenter i stikprøven⁽¹⁾, jf. dog litra b) nedenfor.

b) Individuel dumpingmargen for virksomheder, der ikke indgår i stikprøven

Samarbejdsvillige eksporterende producenter, der ikke indgår i stikprøven, kan i henhold til grundforordningens artikel 17, stk. 3, anmode om, at Kommissionen fastsætter en individuel dumpingmargen for dem («individuel dumpingmargen»). De eksporterende producenter, som ønsker at anmode om en individuel dumpingmargen, skal anmode om et spørgeskema og indsende dette behørigt udfyldt senest 37 dage efter meddelelsen om udtagelsen af stikprøven, medmindre andet er angivet. Kommissionen vil undersøge, om de kan indrømme en individuel told i overensstemmelse med grundforordningens artikel 9, stk. 5. Eksporterende producenter i lande uden markedsøkonomi, som er af den opfattelse, at markedsøkonomiske vilkår gælder for dem i forbindelse med fremstilling og salg af den undersøgte vare, kan indgive en behørigt begrundet anmodning herom («anmodning om markedsøkonomisk behandling») og returnere den behørigt udfyldt inden for fristen i afsnit 5.2.2.2.

Eksporterende producenter, der anmoder om en individuel dumpingmargen, bør imidlertid være opmærksomme på, at Kommissionen alligevel kan beslutte ikke at fastsætte en individuel dumpingmargen for dem, hvis f.eks. antallet af eksporterende producenter er så stort, at en sådan fastsættelse ville være urimelig byrdefuld og hindre rettidig afslutning af undersøgelsen.

5.2.2. *Supplerende procedure i forbindelse med eksporterende producenter i Folkerepublikken Kina*

I henhold til grundforordningens artikel 2, stk. 7, litra a), fastsættes den normale værdi ved import fra Folkerepublikken Kina normalt på grundlag af prisen eller den beregnede værdi i et tredjeland med markedsøkonomi. Kommissionen vil til det formål udvælge et passende tredjeland med markedsøkonomi. Kommissionen har foreløbigt valgt USA. Ifølge Kommissionens oplysninger findes der producenter i andre lande med markedsøkonomi, bl.a. Tyrkiet, Japan og Sydkorea. Med henblik på den endelige udvælgelse af et tredjeland med markedsøkonomi vil Kommissionen undersøge, om der er produktion og salg af den undersøgte vare i de tredjelande med markedsøkonomier, for hvilke der er tegn på, at produktion af den undersøgte vare finder sted. Interesserede parter opfordres hermed til at fremsætte bemærkninger til det hensigtsmæssige i valget af referenceland senest 10 dage efter datoen for offentliggørelsen af denne meddelelse i *Den Europæiske Unions Tidende*.

I henhold til grundforordningens artikel 2, stk. 7, litra b), kan individuelle eksporterende producenter i det pågældende land, som er af den opfattelse, at markedsøkonomiske vilkår gælder for dem i forbindelse med fremstilling og salg af den undersøgte vare, indgive en behørigt begrundet anmodning om markedsøkonomisk behandling («anmodning om markedsøkonomisk behandling»). Der vil blive indrømmet markedsøkonomisk behandling, hvis vurderingen af anmodningen om markedsøkonomisk behandling viser, at kriterierne i grundforordningens artikel 2, stk. 7, litra c)⁽²⁾, er opfyldt. Dumpingmargenen for de eksporterende producenter, der indrømmes markedsøkonomisk behandling, vil i det omfang, det er muligt, blive beregnet ud fra deres egen normale værdi og eksportpriser, jf. grundforordningens artikel 2, stk. 7, litra b), jf. dog brug af de foreliggende faktiske oplysninger i henhold til grundforordningens artikel 18.

Kommissionen sender ansøgningsskemaer i forbindelse med markedsøkonomisk behandling til alle de eksporterende producenter i Folkerepublikken Kina, som er blevet udtaget til at indgå i stikprøven, til samarbejdsvillige eksporterende producenter, der ikke indgår i stikprøven, og som ønsker at anmode om en individuel dumpingmargen, til alle kendte sammenslutninger af eksporterende producenter og til myndighederne i Folkerepublikken Kina. Kommissionen undersøger kun anmodninger om markedsøkonomisk behandling fra eksporterende producenter fra Folkerepublikken Kina, som er udtaget til at indgå i stikprøven, og fra de samarbejdsvillige eksporterende producenter, som ikke indgår i stikprøven, hvis anmodninger om individuel behandling er blevet imødekommet.

Alle eksporterende producenter, der anmoder om markedsøkonomisk behandling, skal indsende et udfyldt ansøgningsskema herom senest 21 dage efter datoen for meddelelsen om stikprøveudtagningen eller afgørelsen om ikke at udtage en stikprøve, medmindre andet er angivet.

⁽¹⁾ I henhold til grundforordningens artikel 9, stk. 6, ses der bort fra enhver nulmargin eller minimalmargin samt margener, der fastsættes under de omstændigheder, som er omhandlet i grundforordningens artikel 18.

⁽²⁾ De eksporterende producenter skal navnlig påvise, at: i) virksomhedens beslutninger og omkostninger bestemmes som reaktion på markedssignaler og uden nogen omfattende statslig indgriben, ii) virksomhederne benytter ét klart sæt grundlæggende regnskabsforskrifter, som revideres uafhængigt i overensstemmelse med internationale regnskabsstandarder og anvendes til alle formål, iii) der ikke er nogen væsentlige forretningsforhold, som er overført fra det tidligere ikke-markedsøkonomiske system, iv) love om konkurs og ejerforhold giver retlig sikkerhed og stabilitet, og v) at valutaomregninger finder sted til markedskurs.

5.2.3. Undersøgelse af ikke forretningsmæssigt forbundne ⁽¹⁾ importører ⁽²⁾

Ikke forretningsmæssigt forbundne importører af den undersøgte vare fra det pågældende land til Unionen opfordres til at deltage i denne undersøgelse.

I betragtning af det potentielt store antal ikke forretningsmæssigt forbundne importører, som er berørt af denne procedure, og for at afslutte undersøgelsen inden for den lovbestemte frist kan Kommissionen begrænse antallet af ikke forretningsmæssigt forbundne importører, der skal indgå i undersøgelsen, til et rimeligt antal, der vil blive undersøgt ved at udtage en stikprøve (denne proces benævnes også »stikprøveudtagning«). Stikprøveudtagningen vil foregå i overensstemmelse med grundforordningens artikel 17.

For at Kommissionen kan afgøre, om det er nødvendigt med stikprøveudtagning, og i bekræftende fald udtage en stikprøve, anmodes alle ikke forretningsmæssigt forbundne importører eller deres repræsentanter hermed om at give sig til kende over for Kommissionen. Parterne skal gøre dette senest 15 dage efter datoen for offentliggørelsen af denne meddelelse i *Den Europæiske Unions Tidende*, medmindre andet er angivet, ved at indberette de oplysninger om deres virksomheder til Kommissionen, som der anmodes om i bilag II til denne meddelelse.

Kommissionen kan desuden kontakte alle kendte importørsammenslutninger for at indhente de oplysninger, den anser for nødvendige for at udtage stikprøven af ikke forretningsmæssigt forbundne importører.

Alle interesserede parter, der ønsker at indgive andre oplysninger, som er relevante for udtagelsen af stikprøven, med undtagelse af de oplysninger, der anmodes om ovenfor, skal gøre dette senest 21 dage efter offentliggørelsen af denne meddelelse i *Den Europæiske Unions Tidende*, medmindre andet er angivet.

Hvis det er nødvendigt at udtage en stikprøve, kan importørerne udvælges ud fra den største repræsentative salgsmængde af den undersøgte vare i Unionen, som med rimelighed kan undersøges inden for den tid, der er til rådighed. Kommissionen orienterer alle kendte ikke forretningsmæssigt forbundne importører og importørsammenslutninger om, hvilke virksomheder der er blevet udtaget til at indgå i stikprøven.

For at indhente de oplysninger, som Kommissionen anser for nødvendige til sin undersøgelse, vil den sende spørgeskemaer til de ikke forretningsmæssigt forbundne importører, som er blevet udtaget til at indgå i stikprøven, og til alle kendte importørsammenslutninger. Disse parter skal indsende et udfyldt spørgeskema senest 37 dage efter datoen for meddelelsen om stikprøveudtagningen, medmindre andet er angivet.

5.3. Procedure for fastsættelse af skade og undersøgelse af EU-producenter

Konstatering af skade sker på grundlag af positivt bevismateriale og indebærer en objektiv undersøgelse af mængden af dumpingimporten, dennes indvirkning på priserne på EU-markedet og den deraf følgende indvirkning af denne import på EU-erhvervsgrenen. For at fastslå, om EU-erhvervsgrenen er blevet forvoldt skade, opfordres EU-producenterne af den undersøgte vare til at deltage i Kommissionens undersøgelse.

I betragtning af det store antal EU-producenter, som er berørt af denne procedure, og for at afslutte undersøgelsen inden for den lovbestemte frist har Kommissionen besluttet at begrænse antallet af EU-producenter, der skal indgå i undersøgelsen, til et rimeligt antal ved at udtage en stikprøve (denne proces benævnes også »stikprøveudtagning«). Stikprøveudtagningen vil foregå i overensstemmelse med grundforordningens artikel 17.

Kommissionen har foreløbigt udtaget en stikprøve af EU-producenter. Yderligere oplysninger findes i det dossier, der stilles til rådighed for interesserede parter. Interesserede parter opfordres til at konsultere dossieret (ved at kontakte Kommissionen ved hjælp af kontaktoplysningerne i afsnit 5.7 nedenfor). Andre EU-producenter eller deres repræsentanter, som mener, at der er særlige grunde til, at de bør indgå i stikprøven, skal kontakte Kommissionen senest 15 dage efter datoen for offentliggørelsen af denne meddelelse i *Den Europæiske Unions Tidende*.

⁽¹⁾ Kun importører, der ikke er forretningsmæssigt forbundet med eksporterende producenter, kan indgå i stikprøven. Importører, der er forretningsmæssigt forbundet med eksporterende producenter, skal udfylde bilag I til spørgeskemaet for disse eksporterende producenter. I henhold til artikel 127 i Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2015/2447 af 24. november 2015 om gennemførelsesbestemmelser til visse bestemmelser i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 952/2013 om EU-toldkodeksen betragtes to personer som værende indbyrdes afhængige, hvis en af følgende betingelser er opfyldt: a) den ene er medlem af direktionen eller bestyrelsen for den andens virksomhed eller omvendt, b) de anses juridisk set for interessenter eller kompagnoner, c) de er arbejdsgiver og arbejdstager, d) en tredjemand besidder, kontrollerer eller råder direkte eller indirekte over 5 % eller derover af deres aktier eller anparter med stemmeret, e) den ene af dem direkte eller indirekte kontrollerer den anden, f) de begge direkte eller indirekte kontrolleres af en tredjemand, g) de kontrollerer tilsammen direkte eller indirekte en tredjemand, eller h) de er medlem af samme familie (EUT L 343 af 29.12.2015, s. 558). Personer anses kun for at være medlemmer af samme familie, hvis de står i et af følgende forhold til hinanden: i) mand og hustru, ii) forældre og børn, iii) brødre og søstre (hel- eller halvsøskende), iv) bedsteforældre og børnebørn, v) onkel eller tante og nevø eller niece, vi) svigerforældre og svigersøn eller svigerdatter, vii) svoger og svigerinder. I henhold til artikel 5, stk. 4, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 952/2013 om EU-toldkodeksen forstås ved »person«: en fysisk person, en juridisk person og enhver sammenslutning af personer, som ikke er en juridisk person, men som i henhold til EU-retten eller national ret anerkendes at have rets- og handleevne (EUT L 269 af 10.10.2013, s. 1).

⁽²⁾ De oplysninger, som ikke forretningsmæssigt forbundne importører indgiver, kan også bruges i forbindelse med andre aspekter af denne undersøgelse end konstatering af dumping.

Alle interesserede parter, der ønsker at indgive andre oplysninger, som er relevante for stikprøveudtagningen, skal gøre dette senest 21 dage efter offentliggørelsen af denne meddelelse i *Den Europæiske Unions Tidende*, medmindre andet er angivet.

Kommissionen underretter alle kendte EU-producenter og/eller sammenslutninger af EU-producenter om, hvilke virksomheder der er endeligt udtaget til at indgå i stikprøven.

For at indhente de oplysninger, som Kommissionen anser for nødvendige i forbindelse med sin undersøgelse, fremsender den spørgeskemaer til de EU-producenter, som indgår i stikprøven, og til alle kendte sammenslutninger af EU-producenter. Disse parter skal indsende et udfyldt spørgeskema senest 37 dage efter datoen for meddelelsen om stikprøveudtagningen, medmindre andet er angivet.

Alle EU-producenter og sammenslutninger af EU-producenter, som *ikke er blevet kontaktet*, opfordres til straks at kontakte Kommissionen, fortrinsvis pr. e-mail, dog senest 15 dage efter offentliggørelsen af denne meddelelse i *Den Europæiske Unions Tidende*, medmindre andet er angivet, med henblik på at give sig selv til kende og anmode om et spørgeskema.

5.4. **Procedure for vurdering af Unionens interesser**

Hvis det bekræftes, at der forekommer dumping med deraf følgende skade, vil der i henhold til grundforordningens artikel 21 blive truffet afgørelse om, hvorvidt det strider mod Unionens interesser at vedtage antidumpingforanstaltninger. EU-producenter, importører og deres repræsentative sammenslutninger, brugere og deres repræsentative sammenslutninger samt repræsentative forbrugerorganisationer opfordres til at give sig til kende senest 15 dage efter datoen for offentliggørelsen af denne meddelelse i *Den Europæiske Unions Tidende*, medmindre andet er angivet. For at deltage i undersøgelsen skal de repræsentative forbrugerorganisationer inden for den samme tidsfrist godtgøre, at der er en objektiv forbindelse mellem deres aktiviteter og den undersøgte vare.

Parter, der giver sig til kende inden for ovenstående tidsfrist, kan indgive oplysninger til Kommissionen om Unionens interesser senest 37 dage efter datoen for offentliggørelsen af denne meddelelse i *Den Europæiske Unions Tidende*, medmindre andet er angivet. Disse oplysninger kan enten indgives uformelt eller ved at udfylde et spørgeskema, der er udarbejdet af Kommissionen. I alle tilfælde vil oplysninger indgivet i henhold til artikel 21 kun blive taget i betragtning, hvis de er underbygget med faktuelle beviser på indgivelsestidspunktet.

5.5. **Andre skriftlige bemærkninger**

I henhold til bestemmelserne i denne meddelelse opfordres alle interesserede parter til at tilkendegive deres synspunkter, indgive oplysninger og fremlægge dokumentation herfor. Medmindre andet er angivet, skal disse oplysninger med tilhørende dokumentation være Kommissionen i hænde senest 37 dage efter datoen for offentliggørelsen af denne meddelelse i *Den Europæiske Unions Tidende*.

5.6. **Mulighed for at blive hørt af Kommissionens undersøgelsestjenester**

Alle interesserede parter kan anmode om at blive hørt af Kommissionens undersøgelsestjenester. Enhver anmodning om at blive hørt skal fremsættes skriftligt med angivelse af årsagerne til anmodningen. For så vidt angår høringer om spørgsmål vedrørende den indledende fase af undersøgelsen, skal anmodningen fremsættes senest 15 dage efter datoen for offentliggørelsen af denne meddelelse i *Den Europæiske Unions Tidende*. Derefter skal en anmodning om at blive hørt fremsættes inden for de særlige frister, som Kommissionen fastsætter i sin kommunikation med parterne.

5.7. **Vejledning om indgivelse af skriftlige bemærkninger og indsendelse af udfyldte spørgeskemaer og korrespondance**

Oplysninger, der forelægges Kommissionen som led i handelsbeskyttelsesundersøgelser, må ikke være omfattet af ophavsret. Interesserede parter skal, inden de forelægger Kommissionen oplysninger og data, der er omfattet af tredjemandes ophavsret, anmode indehaveren af ophavsrettighederne om en særlig tilladelse, som udtrykkeligt tillader Kommissionen a) at anvende oplysningerne og dataene i forbindelse med denne handelsbeskyttelsesprocedure og b) at forelægge interesserede parter, der er berørt af denne undersøgelse, oplysningerne og dataene i en form, der gør det muligt for dem at udøve deres ret til forsvar.

Alle skriftlige bemærkninger, herunder de oplysninger, hvorom der anmodes i denne meddelelse, udfyldte spørgeskemaer og korrespondance fra interesserede parter, for hvilke der anmodes om fortrolig behandling, skal forsynes med påtegningen »Limited«⁽¹⁾.

⁽¹⁾ Et dokument med påtegningen »Limited« er et fortroligt dokument i henhold til artikel 19 i grundforordningen og artikel 6 i WTO-aftalen om anvendelse af artikel VI i GATT 1994 (»antidumpingaftalen«). Det er også beskyttet i henhold til artikel 4 i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1049/2001 (EFT L 145 af 31.5.2001, s. 43).

Interesserede parter, der indgiver oplysninger, der er forsynet med påtegningen »Limited«, anmodes om at indgive ikke-fortrolige sammendrag heraf, som forsynes med påtegningen »For inspection by interested parties«, jf. grundforordningens artikel 19, stk. 2. Disse sammendrag skal være tilstrækkeligt detaljerede til at sikre en rimelig forståelse af de fortrolige oplysningers egentlige indhold. Hvis en interesseret part indsender fortrolige oplysninger uden også at indsende et ikke-fortroligt sammendrag, der opfylder kravene til form og indhold, kan der ses bort fra sådanne fortrolige oplysninger.

Interesserede parter opfordres til at fremsætte deres bemærkninger og anmodninger pr. e-mail, herunder scannede fuldmagter og erklæringer, dog med undtagelse af omfattende besvarelser, der skal indleveres på en CD-rom eller DVD, der enten afleveres personligt eller sendes anbefalet. Ved brug af e-mail udtrykker de interesserede parter accept af de regler, der gælder for elektronisk kommunikation, og som findes i dokumentet »KORRESPONDANCE MED EUROPA-KOMMISSIONEN I HANDELSBESKYTTELSESSAGER«, der er tilgængeligt på Generaldirektoratet for Handels hjemmeside: http://trade.ec.europa.eu/doclib/docs/2011/june/tradoc_148003.pdf. Interesserede parter skal anføre deres navn, adresse, telefonnummer og en gyldig e-mailadresse og sikre, at denne e-mailadresse er en fungerende officiel virksomhedspostkasse, som tjekkes dagligt. Når Kommissionen har modtaget disse kontaktoplysninger, vil den udelukkende kommunikere med de interesserede parter pr. e-mail, medmindre de udtrykkeligt har ønsket at modtage alle dokumenter fra Kommissionen på anden vis, eller medmindre dokumenternes art forudsætter brug af anbefalet post. Interesserede parter kan i ovenstående retningslinjer for kommunikation med interesserede parter finde supplerende regler og oplysninger om korrespondance med Kommissionen, herunder de principper, der gælder for indsendelse af bemærkninger pr. e-mail.

Kommissionens postadresse:

Europa-Kommissionen
Generaldirektoratet for Handel
Direktorat H
Office: CHAR 04/039
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIEN

E-mail: TRADE-AD-TYRES-DUMPING@ec.europa.eu
TRADE-AD-TYRES-INJURY@ec.europa.eu

6. Manglende samarbejdsvilje

Hvis en af de interesserede parter nægter at give adgang til nødvendige oplysninger, undlader at meddele dem inden for de fastsatte frister eller lægger væsentlige hindringer i vejen for undersøgelsen, kan der træffes foreløbige eller endelige afgørelser, positive eller negative, på grundlag af de foreliggende faktiske oplysninger, jf. grundforordningens artikel 18.

Konstateres det, at en interesseret part har meddelt urigtige eller vildledende oplysninger, kan der ses bort fra disse oplysninger, og der kan gøres brug af de foreliggende faktiske oplysninger.

Hvis en interesseret part helt eller delvist undlader at samarbejde, og konklusionerne af undersøgelsen derfor baseres på de foreliggende faktiske oplysninger, jf. grundforordningens artikel 18, kan resultatet blive mindre gunstigt for denne part, end hvis den pågældende havde samarbejdet.

Indgives der ikke svar elektronisk, anses dette ikke for manglende samarbejdsvilje, forudsat at den interesserede part påviser, at indgivelse af svar på den ønskede måde ville indebære en urimelig ekstra byrde eller urimelig ekstra omkostninger. I givet fald skal den interesserede part omgående kontakte Kommissionen.

7. Høringskonsulent

Interesserede parter kan anmode om, at høringskonsulenten i handelsprocedurer griber ind. Høringskonsulenten optræder som formidler mellem de interesserede parter og Kommissionens undersøgelsestjenester. Høringskonsulenten gennemgår anmodninger om aktindsigt, tvister med hensyn til oplysningernes fortrolighed, anmodninger om forlængelse af frister og anmodninger fra tredjeparter om at blive hørt. Høringskonsulenten kan arrangere en høring med en individuel interesseret part og mægle for at sikre, at de interesserede parter ret til at forsvare sig udøves fuldt ud.

En anmodning om en høring med høringskonsulenten skal indgives skriftligt og begrundes. For så vidt angår høringer om spørgsmål vedrørende den indledende fase af undersøgelsen, skal anmodningen fremsættes senest 15 dage efter datoen for offentliggørelsen af denne meddelelse i *Den Europæiske Unions Tidende*. Derefter skal en anmodning om at blive hørt fremsættes inden for de særlige frister, som Kommissionen fastsætter i sin kommunikation med parterne.

Interesserede parter kan finde yderligere oplysninger og kontaktoplysninger på høringskonsulentens sider på Generaldirektoratet for Handels hjemmeside: <http://ec.europa.eu/trade/trade-policy-and-you/contacts/hearing-officer/>.

8. Tidsplan for undersøgelsen

Undersøgelsen afsluttes senest 15 måneder efter datoen for offentliggørelsen af denne meddelelse i *Den Europæiske Unions Tidende*, jf. grundforordningens artikel 6, stk. 9. I henhold til grundforordningens artikel 7, stk. 1, kan der ikke træffes midlertidige foranstaltninger senere end ni måneder efter offentliggørelsen af denne meddelelse i *Den Europæiske Unions Tidende*.

9. Behandling af personoplysninger

Personoplysninger, som indsamles i forbindelse med denne undersøgelse, vil blive behandlet i overensstemmelse med Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 45/2001 af 18. december 2000 om beskyttelse af fysiske personer i forbindelse med behandling af personoplysninger i fællesskabsinstitutionerne og -organerne og om fri udveksling af sådanne oplysninger ⁽¹⁾.

⁽¹⁾ EFT L 8 af 12.1.2001, s. 1.

BILAG I

- ☐ »Limited« (fortrolig udgave ⁽¹⁾)
☐ »For inspection by interested parties« (udgave, der stilles til rådighed for interesserede parter)
 (Sæt kryds i den relevante rubrik)

**MEDDELELSE OM INDLEDNING AF EN ANTIDUMPINGPROCEDURE VEDRØRENDE IMPORTEN AF NYE OG
REGUMMEREDE DÆK TIL BUSSE OG LASTBILER MED OPRINDELSE I FOLKEREPUBLIKKEN KINA**

**OPLYSNINGER TIL BRUG VED UDTAGELSE AF STIKPRØVEN AF EKSPORTERENDE
PRODUCENTER I FOLKEREPUBLIKKEN KINA**

Denne formular er beregnet til at bistå eksporterende producenter i Folkerepublikken Kina med at indberette de oplysninger i forbindelse med stikprøveudtagning, som der anmodes om i punkt 5.2.1.1 i indledningsmeddelelsen.

Både den fortrolige udgave (»Limited«) og den udgave, der stilles til rådighed for interesserede parter (»For inspection by interested parties«), skal returneres til Kommissionen som anført i indledningsmeddelelsen.

1. NAVN OG KONTAKTOPLYSNINGER

De bedes oplyse følgende om Deres virksomhed:

Virksomhedens navn	
Adresse	
Kontaktperson	
E-mailadresse	
Telefon	
Fax	

2. OMSÆTNING OG SALGSMÆNGDE

Angiv virksomhedens omsætning i dens regnskabsvaluta i undersøgelsesperioden (eksportsalg til Unionen for hver af de 28 medlemsstater ⁽²⁾ og i alt, samt hjemmemarkedssalg) af nye og regummerede dæk til busser og lastbiler som defineret i indledningsmeddelelsen og den hertil svarende vægt eller mængde. Anfør den anvendte vægt- eller mængdeenhed og valuta.

	Stk.		Værdi i regnskabsvaluta Anfør den anvendte valuta
Eksportsalg til Unionen for hver af de 28 medlemsstater og i alt af den undersøgte vare fremstillet af Deres virksomhed	I alt:		
	Anfør hver enkelt medlemsstat ⁽¹⁾ :		
Hjemmemarkedssalg af den undersøgte vare fremstillet af Deres virksomhed			

⁽¹⁾ Om nødvendigt indsættes ekstra rækker.

⁽¹⁾ Dette dokument er kun til intern brug. Det er beskyttet i henhold til artikel 4 i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1049/2001 (EFT L 145 af 31.5.2001, s. 43). Det er et fortroligt dokument i henhold til artikel 19 i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 2016/1036 af 8. juni 2016 om beskyttelse mod dumpingimport fra lande, der ikke er medlemmer af Den Europæiske Union (EUT L 176 af 30.6.2016, s. 21) og artikel 6 i WTO-aftalen om anvendelse af artikel VI i GATT 1994 (antidumpingaftalen).

⁽²⁾ Den Europæiske Unions 28 medlemsstater er: Belgien, Bulgarien, Cypern, Danmark, Det Forenede Kongerige, Estland, Finland, Frankrig, Grækenland, Irland, Italien, Kroatien, Letland, Litauen, Luxembourg, Malta, Nederlandene, Polen, Portugal, Rumænien, Slovakiet, Slovenien, Spanien, Sverige, Tjekkiet, Tyskland, Ungarn og Østrig.

3. DERES VIRKSOMHEDS OG FORRETNINGSMÆSSIGT FORBUNDNE VIRKSOMHEDERS ⁽¹⁾ AKTIVITETER

De bedes give præcise oplysninger om aktiviteterne i virksomheden og i alle de forretningsmæssigt forbundne virksomheder (angiv venligst disse og anfør forbindelsen til Deres virksomhed), der er involveret i produktion og/eller salg (eksport- og/eller hjemmemarkedssalg) af den undersøgte vare. Aktiviteterne kan bl.a. omfatte køb af den undersøgte vare eller produktion i henhold til underentrepriseraftaler samt forarbejdning af eller handel med den undersøgte vare, men er ikke begrænset hertil.

Virksomhedens navn og beliggenhed	Aktiviteter	Forbindelse

4. ANDRE OPLYSNINGER

De bedes angive alle andre relevante oplysninger, som De mener kan være nyttige, og som kan hjælpe Kommissionen, når den udtager stikprøven.

5. INDIVIDUEL DUMPINGMARGEN

Virksomheden erklærer, at den, i tilfælde af at den ikke bliver udvalgt til at indgå i stikprøven, ønsker at modtage et spørgeskema og andre ansøgningsskemaer for at udfylde dem og ansøge om en individuel dumpingmargen, jf. afsnit 5.2.1.1. b) i indledningsmeddelelsen.

☐ Ja

☐ Nej

6. ERKLÆRING

Ved at indgive ovenstående oplysninger indvilliger virksomheden i at indgå i stikprøven. Hvis virksomheden udtages til at indgå i stikprøven, indebærer dette udfyldelse af et spørgeskema og accept af et kontrolbesøg på stedet for at verificere besvarelsen. Hvis virksomheden anfører, at den ikke ønsker at indgå i stikprøven, vil den blive anset for ikke at have samarbejdet i forbindelse med undersøgelsen. Kommissionens konklusioner vedrørende eksporterende producenter, der ikke er samarbejdsvillige, bygger på de foreliggende faktiske oplysninger, og resultatet kan blive mindre gunstigt for denne virksomhed, end hvis den havde udvist samarbejdsvilje.

Befuldmægtigedes underskrift:

Befuldmægtigedes navn og titel:

Dato:

⁽¹⁾ I henhold til artikel 127 i Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2015/2447 af 24. november 2015 om gennemførelsesbestemmelser til visse bestemmelser i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 952/2013 om EU-toldkodeksen betragtes to personer som værende indbyrdes afhængige, hvis en af følgende betingelser er opfyldt: a) den ene er medlem af direktionen eller bestyrelsen for den andens virksomhed eller omvendt, b) de anses juridisk set for interessenter eller kompagnoner, c) de er arbejdsgiver og arbejdstager, d) en tredjemand besidder, kontrollerer eller råder direkte eller indirekte over 5 % eller derover af deres aktier eller anpartar med stemmeret, e) den ene af dem direkte eller indirekte kontrollerer den anden, f) de begge direkte eller indirekte kontrolleres af en tredjemand, g) de kontrollerer tilsammen direkte eller indirekte en tredjemand, eller h) de er medlem af samme familie (EUT L 343 af 29.12.2015, s. 558). Personer anses kun for at være medlemmer af samme familie, hvis de står i et af følgende forhold til hinanden: i) mand og hustru, ii) forældre og børn, iii) brødre og søstre (hel- eller halvsøskende), iv) bedsteforældre og børnebørn, v) onkel eller tante og nevø eller niece, vi) svigerforældre og svigersøn eller svigerdatter, vii) svoger og svigerinder. I henhold til artikel 5, stk. 4, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 952/2013 om EU-toldkodeksen forstås ved »person«: en fysisk person, en juridisk person og enhver sammenslutning af personer, som ikke er en juridisk person, men som i henhold til EU-retten eller national ret anerkendes at have rets- og handleevne (EUT L 269 af 10.10.2013, s. 1).

BILAG II

- ☐ »Limited« (fortrolig udgave ⁽¹⁾)
☐ »For inspection by interested parties« (udgave, der stilles til rådighed for interesserede parter)
 (Sæt kryds i den relevante rubrik)

MEDDELELSE OM INDLEDNING AF EN ANTIDUMPINGPROCEDURE VEDRØRENDE IMPORTEN AF NYE OG REGUMMEREDE DÆK TIL BUSSE OG LASTBILER MED OPRINDELSE I FOLKEREPUBLIKKEN KINA

OPLYSNINGER TIL BRUG VED UDTAGELSEN AF STIKPRØVEN AF IKKE FORRETNINGSMÆSSIGT FORBUNDNE IMPORTØRER

Hensigten med denne formular er at hjælpe ikke forretningsmæssigt forbundne importører ved afgivelsen af de stikprøveoplysninger, der anmodes om i punkt 5.2.3 i indledningsmeddelelsen.

Både den fortrolige udgave (»Limited«) og den udgave, der stilles til rådighed for interesserede parter (»For inspection by interested parties«), skal returneres til Kommissionen som anført i indledningsmeddelelsen.

1. NAVN OG KONTAKTOPLYSNINGER

De bedes oplyse følgende om Deres virksomhed:

Virksomhedens navn	
Adresse	
Kontaktperson	
E-mailadresse	
Telefon	
Fax	

2. OMSÆTNING OG SALGSMÆNGDE

Angiv virksomhedens samlede omsætning i euro (EUR) samt omsætning og vægt eller mængde ved import til Unionen ⁽²⁾ og videresalg på EU-markedet efter import fra Folkerepublikken Kina i undersøgelsesperioden af nye og regummerede dæk til busser og lastbiler som defineret i indledningsmeddelelsen og den hertil svarende vægt eller mængde. Anfør den anvendte vægt- eller mængdeenhed.

	Stk.	Værdi i euro (EUR)
Deres virksomheds samlede omsætning i euro (EUR)		
Import af den undersøgte vare til Unionen		
Videresalget på EU-markedet efter importen fra Folkerepublikken Kina af den undersøgte vare		

⁽¹⁾ Dette dokument er kun til intern brug. Det er beskyttet i henhold til artikel 4 i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1049/2001 (EFT L 145 af 31.5.2001, s. 43). Det er et fortroligt dokument i henhold til artikel 19 i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 2016/1036 af 8. juni 2016 om beskyttelse mod dumpingimport fra lande, der ikke er medlemmer af Den Europæiske Union (EUT L 176 af 30.6.2016, s. 21) og artikel 6 i WTO-aftalen om anvendelse af artikel VI i GATT 1994 (antidumpingaftalen).

⁽²⁾ Den Europæiske Unions 28 medlemsstater er: Belgien, Bulgarien, Cypern, Danmark, Det Forenede Kongerige, Estland, Finland, Frankrig, Grækenland, Irland, Italien, Kroatien, Letland, Litauen, Luxembourg, Malta, Nederlandene, Polen, Portugal, Rumænien, Slovakiet, Slovenien, Spanien, Sverige, Tjekkiet, Tyskland, Ungarn og Østrig.

3. DERES VIRKSOMHEDS OG FORRETNINGSMÆSSIGT FORBUNDNE VIRKSOMHEDERS ⁽¹⁾ AKTIVITETER

De bedes give præcise oplysninger om aktiviteterne i virksomheden og i alle de forretningsmæssigt forbundne virksomheder (angiv venligst disse og anfør forbindelsen til Deres virksomhed), der er involveret i produktion og/eller salg (eksport- og/eller hjemmemarkedssalg) af den undersøgte vare. Aktiviteterne kan bl.a. omfatte køb af den undersøgte vare eller produktion i henhold til underentrepriseraftaler samt forarbejdning af eller handel med den undersøgte vare, men er ikke begrænset hertil.

Virksomhedens navn og beliggenhed	Aktiviteter	Forbindelse

4. ANDRE OPLYSNINGER

De bedes angive alle andre relevante oplysninger, som De mener kan være nyttige, og som kan hjælpe Kommissionen, når den udtager stikprøven.

5. ERKLÆRING

Ved at indgive ovenstående oplysninger indvilliger virksomheden i at indgå i stikprøven. Hvis virksomheden udtages til at indgå i stikprøven, indebærer dette udfyldelse af et spørgeskema og accept af et kontrolbesøg på stedet for at verificere besvarelsen. Hvis virksomheden anfører, at den ikke ønsker at indgå i stikprøven, vil den blive anset for ikke at have samarbejdet i forbindelse med undersøgelsen. Kommissionens konklusioner for de importører, der ikke er samarbejdsvillige, baseres på de foreliggende faktiske oplysninger, og resultatet kan blive mindre gunstigt for denne virksomhed, end hvis den pågældende havde udvist samarbejdsvilje.

Befuldmægtigedes underskrift:

Befuldmægtigedes navn og titel:

Dato:

⁽¹⁾ I henhold til artikel 127 i Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2015/2447 af 24. november 2015 om gennemførelsesbestemmelser til visse bestemmelser i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 952/2013 om EU-toldkodeksen betragtes to personer som værende indbyrdes afhængige, hvis en af følgende betingelser er opfyldt: a) den ene er medlem af direktionen eller bestyrelsen for den andens virksomhed eller omvendt, b) de anses juridisk set for interessenter eller kompagnoner, c) de er arbejdsgiver og arbejdstager, d) en tredjemand besidder, kontrollerer eller råder direkte eller indirekte over 5 % eller derover af deres aktier eller anpartar med stemmeret, e) den ene af dem direkte eller indirekte kontrollerer den anden, f) de begge direkte eller indirekte kontrolleres af en tredjemand, g) de kontrollerer tilsammen direkte eller indirekte en tredjemand, eller h) de er medlem af samme familie (EUT L 343 af 29.12.2015, s. 558). Personer anses kun for at være medlemmer af samme familie, hvis de står i et af følgende forhold til hinanden: i) mand og hustru, ii) forældre og børn, iii) brødre og søstre (hel- eller halvsøskende), iv) bedsteforældre og børnebørn, v) onkel eller tante og nevø eller niece, vi) svigerforældre og svigersøn eller svigerdatter, vii) svoger og svigerinder. I henhold til artikel 5, stk. 4, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 952/2013 om EU-toldkodeksen forstås ved »person«: en fysisk person, en juridisk person og enhver sammenslutning af personer, som ikke er en juridisk person, men som i henhold til EU-retten eller national ret anerkendes at have rets- og handleevne (EUT L 269 af 10.10.2013, s. 1).

PROCEDURER VEDRØRENDE GENNEMFØRELSEN AF
KONKURRENCEPOLITIKKEN

EUROPA-KOMMISSIONEN

Anmeldelse af en planlagt fusion

(Sag M.8598 — BNPP/Starwood/Hotel Portfolio)

Behandles eventuelt efter den forenklede procedure

(EØS-relevant tekst)

(2017/C 264/14)

1. Den 4. august 2017 modtog Europa-Kommissionen i overensstemmelse med artikel 4 i Rådets forordning (EF) nr. 139/2004 ⁽¹⁾ anmeldelse af en planlagt fusion, hvorved BNP Paribas Group (»BNPP«, Frankrig) og Starwood Hotels & Resorts Worldwide, LLC (»Starwood«, USA), som er en del af Marriott International, Inc. (»Marriott«, USA), gennem opkøb af aktier og eksisterende hotelforvaltningsaftaler erhverver fælles kontrol over to hoteller i Italien (»Hotel-porteføljen«, jf. fusionsforordningens artikel 3, stk. 1, litra b).

2. De deltagende virksomheder er aktive på følgende områder:

- BNPP: er en bankkoncern med aktiviteter i ind- og udland. De to hovedforretningsområder er: i) detailbankvirksomhed og -tjenester samt ii) bankvirksomhed for erhvervskunder og institutionelle kunder
- Starwood: er et helejet datterselskab af Marriott. Marriott er en diversificeret hotelvirksomhed, som driver og giver koncession til omkring 6 080 hoteller og timeshare-ejendomme i hele verden
- Hotel-porteføljen: to hoteller i Italien (»Westin Palace« i Milano og »Westin Europa & Regina« i Venedig), som for tiden forvaltes indirekte af Marriott.

3. Efter en foreløbig gennemgang af sagen finder Europa-Kommissionen, at den anmeldte fusion muligvis falder ind under fusionsforordningen. Den har dog endnu ikke taget endelig stilling hertil. Det bemærkes, at denne sag eventuelt vil blive behandlet efter den forenklede procedure i overensstemmelse med meddelelse fra Kommissionen om en forenklet procedure for behandling af bestemte fusioner efter Rådets forordning (EF) nr. 139/2004 ⁽²⁾.

4. Europa-Kommissionen opfordrer hermed alle interesserede til at fremsætte deres eventuelle bemærkninger til den planlagte fusion.

Alle bemærkninger skal være Europa-Kommissionen i hænde senest 10 dage efter offentliggørelsen af denne meddelelse og kan med angivelse af sagsnummer M.8598 — BNPP/Starwood/Hotel Portfolio sendes til Europa-Kommissionen pr. fax (+32 22964301), pr. e-mail (COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu) eller pr. brev til følgende adresse:

Europa-Kommissionen
Generaldirektoratet for Konkurrence
Registreringskontoret for fusioner
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIEN

⁽¹⁾ EUT L 24 af 29.1.2004, s. 1 (»fusionsforordningen«).

⁽²⁾ EUT C 366 af 14.12.2013, s. 5.

ANDET

EUROPA-KOMMISSIONEN

Meddelelse til ejerne af skibene CAPRICORN og Lynn S, som er føjet til den liste, der henvises til i Rådets forordning (EU) 2016/44, artikel 1, litra h), og artikel 15, i henhold til hvilken Sanktionskomitéen eller FN's Sikkerhedsråd i medfør af Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2017/1423 og Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2017/1456 indfører visse specifikke restriktive foranstaltninger mod skibe, jf. FN's Sikkerhedsråds resolution 2146 (2014), stk. 11

(2017/C 264/15)

1. I Rådets afgørelse (FUSP) 2015/1333 ⁽¹⁾ opfordres medlemsstaterne til at instruere skibe, der er opført på listen i bilag V til afgørelse (FUSP) 2015/1333, om ikke at laste, transportere eller losse råolie, der er eksporteret fra Libyen på ulovlig vis, til at nægte disse skibe adgang til medlemsstaternes havne og forbyde levering af visse tjenesteydelser og visse finansielle transaktioner, der er knyttet til denne type olieeksport.

2. Den 21. juli 2017 og den 2. august 2017 tilføjede De Forenede Nationers Sikkerhedsråds Sanktionskomité skibene CAPRICORN og Lynn S til listen over skibe, der er omfattet af restriktive foranstaltninger.

De berørte personer og enheder kan til enhver tid til FN's Sikkerhedsråds komité, der er nedsat i henhold til resolution 1970 (2011), med tilhørende dokumentation indgive en anmodning om, at afgørelsen om at opføre dem på FN's liste tages op til fornyet overvejelse. Anmodningen stiles til følgende adresse:

United Nations — Focal point for delisting
Security Council Subsidiary Organs Branch
Room S-3055 E
New York, NY 10017
USA

Yderligere oplysninger findes på <https://www.un.org/sc/suborg/en/sanctions/delisting>

3. Kommissionen har for at gennemføre de nye opførelser på listen vedtaget gennemførelsesforordning (EU) 2017/1423 ⁽²⁾ og gennemførelsesforordning (EU) 2017/1456 ⁽³⁾ om ændring af bilag V til Rådets forordning (EU) 2016/44 ⁽⁴⁾ i overensstemmelse hermed.

Ejerne af skibene CAPRICORN og Lynn S kan sammen med den fornødne dokumentation fremsende bemærkninger til afgørelsen om at opføre skibene på listen til Europa-Kommissionen på følgende adresse:

Europa-Kommissionen
»Restriktive foranstaltninger«
Rue de la Loi/Wetstraat 200
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIEN

4. Ejerne af de pågældende skibe, CAPRICORN og Lynn S, gøres tillige opmærksomme på, at gennemførelsesforordning (EU) 2017/1423 og gennemførelsesforordning (EU) 2017/1456 kan indbringes for Den Europæiske Unions Ret, jf. bestemmelserne i artikel 263, stk. 4 og 6, i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde.

⁽¹⁾ EUT L 206 af 1.8.2015, s. 34.

⁽²⁾ EUT L 204 af 5.8.2017, s. 80.

⁽³⁾ EUT L 208 af 11.8.2017, s. 31.

⁽⁴⁾ EUT L 12 af 19.1.2016, s. 1.

Meddelelse til de fysiske personer CHOE CHUN YONG (alias Ch'oe Ch'un-yo'ng), HAN JANG SU (alias Chang-Su Han), JANG SONG CHOL, JANG SUNG NAM, JO CHOL SONG (alias Cho Ch'o'l-so'ng), KANG CHOL SU, KIM MUN CHOL (alias Kim Mun-ch'o'l), KIM NAM UNG, PAK IL KYU (alias Pak Il-Gyu), JANG BOM SU (alias Jang Pom Su, Jang Hyon U) og JON MYONG GUK (alias Cho'n Myo'ng-kuk, Jon Yong Sang) samt enhederne FOREIGN TRADE BANK (FTB), KOREAN NATIONAL INSURANCE COMPANY (KNIC) (alias Korea Foreign Insurance Company), KORYO CREDIT DEVELOPMENT BANK (alias Daesong Credit Development Bank; Koryo Global Credit Bank; Koryo Global Trust Bank) og MANSUDAE OVERSEAS PROJECT GROUP OF COMPANIES (alias Mansudae Art Studio), som ved Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2017/1457 blev føjet til den liste, der er omhandlet i artikel 6, stk. 1, i Rådets forordning (EF) nr. 329/2007 om indførelse af visse specifikke restriktive foranstaltninger mod de personer, enheder og organer, der er udpeget af Sanktionskomitéen eller af FN's Sikkerhedsråd, jf. punkt 8(d), i FN's Sikkerhedsråds resolution 1718 (2006) og punkt 8 i FN's Sikkerhedsråds resolution 2094 (2013), eller hvis opførelse på listen blev ændret

(2017/C 264/16)

1. Rådets afgørelse (FUSP) 2016/849 ⁽¹⁾ opfordrer Unionen til at indefryse pengemidler og økonomiske ressourcer, der tilhører personer og enheder, som ifølge Sanktionskomitéen eller FN's Sikkerhedsråd er involveret i eller yder støtte til DPRK's nukleare programmer, ballistiske missilprogrammer eller programmer for andre masseødelæggelsesvåben, herunder ved hjælp af ulovlige midler, eller personer eller enheder, der handler på deres vegne eller efter deres anvisninger, eller enheder, der ejes eller kontrolleres af dem, herunder ved hjælp af ulovlige midler.

2. FN's Sikkerhedsråd vedtog resolution 2371 (2017) om tilføjelse af de fysiske personer CHOE CHUN YONG (alias Ch'oe Ch'un-yo'ng), HAN JANG SU (alias Chang-Su Han), JANG SONG CHOL, JANG SUNG NAM, JO CHOL SONG (alias Cho Ch'o'l-so'ng), KANG CHOL SU, KIM MUN CHOL (alias Kim Mun-ch'o'l), KIM NAM UNG og PAK IL KYU (alias Pak Il-Gyu) samt enhederne FOREIGN TRADE BANK (FTB), KOREAN NATIONAL INSURANCE COMPANY (KNIC) (alias Korea Foreign Insurance Company), KORYO CREDIT DEVELOPMENT BANK (alias Daesong Credit Development Bank; Koryo Global Credit Bank; Koryo Global Trust Bank) og MANSUDAE OVERSEAS PROJECT GROUP OF COMPANIES (alias Mansudae Art Studio) på Sanktionskomitéens liste.

Sikkerhedsrådet ændrede desuden opførelsen af de fysiske personer JANG BOM SU (alias Jang Pom Su, Jang Hyon U) og JON MYONG GUK (alias Cho'n Myo'ng-kuk, Jon Yong Sang).

De berørte personer og enheder kan til enhver tid til FN's Sikkerhedsråds komité, der er nedsat i henhold til resolution 1718 (2006), med tilhørende dokumentation indgive en anmodning om, at afgørelsen om at opføre dem på FN's liste tages op til fornyet overvejelse. Anmodningen stiles til følgende adresse:

United Nations — Focal point for delisting
Security Council Subsidiary Organs Branch
Room S-3055 E
New York, NY 10017
USA

Yderligere oplysninger findes på: <https://www.un.org/sc/suborg/en/sanctions/delisting>

3. Kommissionen har for at gennemføre de nye opførelser på listen vedtaget gennemførelsesforordning (EU) 2017/1457 ⁽²⁾ om ændring af bilag IV til Rådets forordning (EF) nr. 329/2007 i overensstemmelse hermed.

De pågældende personer og enheder kan fremsende bemærkninger til afgørelsen om opførelse eller fortsat opførelse på listen, sammen med den fornødne dokumentation, til Europa-Kommissionen på følgende adresse:

European Commission
»Restrictive measures«
Rue de la Loi/Wetstraat 200
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIEN

⁽¹⁾ EUT L 141 af 28.5.2016, s. 79.

⁽²⁾ EUT L 88 af 29.3.2007, s. 1.

4. De pågældende personer og enheder gøres tillige opmærksomme på, at gennemførelsesforordning (EU) 2017/1457 kan indbringes for Den Europæiske Unions Ret, jf. bestemmelserne i artikel 263, stk. 4 og 6, i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde.
 5. Endelig gøres de opførte personer og enheder opmærksomme på, at de har mulighed for at indgive en ansøgning til de kompetente myndigheder i den eller de relevante medlemsstater, der er opført i bilag II til forordning (EF) nr. 329/2007, med henblik på at opnå tilladelse til at anvende indefrosne midler og økonomiske ressourcer til basale behov eller specifikke betalinger, jf. forordningens artikel 7.
-

ISSN 1977-0871 (elektronisk udgave)
ISSN 1725-2393 (papirudgave)



Den Europæiske Unions Publikationskontor
2985 Luxembourg
LUXEMBOURG

DA